

Mittente	Magliabechi Antonio	Destinatario	Finardi Angelo
Data	4/8/1674	Tipo data	effettiva
Luogo di partenza	Firenze	Luogo arrivo	Bergamo
Incipit	Con mio estremo disgusto, dalla sua gentilissima de' 18 del presente		
Contenuto	[Autografa] Rispondendo a lettera del 18 luglio, lamenta che tre sue missive non siano giunte a destinazione per una intenzionale negligenza delle poste. Si compiace che [a Bergamo Niccolò Biffi] attenda all'edizione commentata e tradotta [del 'De raptu Proserpinae'] di Claudiano. Mettendosi a disposizione del traduttore, suppone che questi si serva dell'edizione di [Niklaas] Heinsius ['Claudii Claudiani quae extant', Amsterdam, ex officina Elzeviriana, 1665] e dei commentari di [Aulo Giano] Parrasio ['Claudii Claudiani Proserpinae raptus cum Iani Parrhasii commentariis ab eo castigatis et auctis', Mediolani, per Ioannem Angelum Scinzenzeler, 1505], di [Etienne] Clavière ['Claudii Claudiani Opera serio emendata neque non aucta', Parisiis, apud Nicolaum Buon, 1602], di Del Rio ['Ad Claudii Claudiani opera Martini Del Rio notae', Antverpiae, ex officina Christophori Plantini, 1572], di [Thomas] Dempster ['Claudi Claudiani quae extant. Cum notis Thomae Dempsteri Scoti', Flexiae, apud Iacobum Rezé, 1607], di [Kaspar] Barth ['Claudii Claudiani quae extant', Francofurti, apud Ioannem Naumannum, 1650]. Si meraviglia che a Milano [Cipriano Boselli] stampi i suoi "spropositi" [cioè l' 'Apologia in difesa d'un suo capitolo di censure contro Tito Livio', rimasta però inedita, e 'L'Austria anicia', Milano, Marc'Antonio Pandolfo Malatesta, 1680], cosa che non gli riuscì a Bologna. Trasmette i saluti di [Iakob] Gronov, [Enrico] Noris, del Marchese di Suvero [Francesco Antonio Malaspina], di [Carlo] Dati, presenti alla stesura della lettera. Saluta i fratelli del destinatario e i Padri [agostiniani di Bergamo]. Comunica la morte dell'inquisitore di Firenze [Francesco Rambalducci] e auspica che venga sostituito da quello di Padova [Francesco Antonio Triveri]. Nel poscritto, in riferimento ad altra del 24 [luglio] appena pervenuta, dichiara che l'anonima 'Risposta all'history della Sacra Inquisizione composta dal Reverendo Padre Paolo servita, o sia Discorso dell'origine, forma ed uso dell'ufficio dell'Inquisizione nella città e dominio di Venezia' [snt] è del cardinale [Francesco] Albizzi, ed è stata stampata a Roma.		
Fonte	Bergamo, Biblioteca Civica "Angelo Mai", MMB 734, fasc. 4, c. 37		
Compilatore	Bernuzzi Marco		